




The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. **NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary.** For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, visit [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or call 1-800-495-2583. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance, copayment, deductible, provider or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at [www.healthcare.gov/sbc-glossary](http://www.healthcare.gov/sbc-glossary) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

| Important Questions  | Answers  | Why This Matters:  |
|--|--|--|
| <b>What is the overall deductible?</b>                             | Slidell Memorial Hospital Providers: \$3,000 individual or \$6,000 family; <u>network providers</u> \$5,000 individual or \$14,000 family; for <u>out-of-network providers</u> \$5,000 individual or \$14,000 family | Generally, you must pay all of the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .  |
| <b>Are there services covered before you meet your deductible?</b> | Yes. <u>Preventive Care</u> and <u>Wellness</u> are covered before you meet your <u>deductible</u> .   | This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain <u>preventive services</u> without <u>cost-sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered <u>preventive services</u> at <a href="https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a> . |
| <b>Are there other deductibles for specific services?</b>          | No.  | You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services, but see the Common Medical Events chart for other costs for services this <u>plan</u> covers.   |
| <b>What is the out-of-pocket limit for this plan?</b>              | Slidell Memorial Hospital Providers: \$4,800 individual or \$13,500 family; <u>network providers</u> \$7,000 individual or \$14,000 family; for <u>out-of-network providers</u> Unlimited                            | The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.  |
| <b>What is not included in the out-of-pocket limit?</b>            | <u>Premiums</u> , <u>Balance Billing</u> Charges, and Health Care this <u>plan</u> doesn't cover.  | Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket limit</u> .   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| Will you pay less if you use a <b>network provider</b> ?   | Yes. See <a href="http://www.bcbsla.com">www.bcbsla.com</a> or call 1-800-495-2583 for a list of <b>network providers</b> . | This <b>plan</b> uses a <b>provider network</b> . You will pay less if you use a <b>provider</b> in the <b>plan's network</b> . You will pay the most if you use an <b>out-of-network provider</b> , and you might receive a bill from a <b>provider</b> for the difference between the <b>provider's</b> charge and what your <b>plan</b> pays ( <b>balance billing</b> ). Be aware, your <b>network provider</b> might use an <b>out-of-network provider</b> for some services (such as lab work). Check with your <b>provider</b> before you get services. |
| Do you need a <b>referral</b> to see a <b>specialist</b> ? | No.   | You can see the <b>specialist</b> you choose without a <b>referral</b> .  |

 All **copayment** and **coinsurance** costs shown in this chart are after your **deductible** has been met, if a **deductible** applies.

| Common Medical Event  | Services You May Need                            | What You Will Pay   |  |   | Limitations, Exceptions, & Other Important Information |
|---|--|---|--|---|--|
|   |  | Employer Preferred Option Provider (You will pay the least) | Network Provider                               | Out-of-Network Provider (You will pay the most) |  |
| If you visit a health care <b>provider's</b> office or clinic | Primary care visit to treat an injury or illness | \$50 <b>Copayment</b> after <b>deductible</b>               | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b> | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | None   |
|   | <b>Specialist</b> visit                          | \$75 <b>Copayment</b> after <b>deductible</b>               | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b> | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | None   |
|   | Other practitioner office visit                  | \$75 <b>Copayment</b> after <b>deductible</b>               | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b> | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | None   |
|   | Preventive care/screening/immunization           | No Cost   | No Cost  | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | None   |
| If you have a test  | Diagnostic test (x-ray, blood work)              | \$50 <b>Copayment</b> after <b>deductible</b>               | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b> | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | None   |
|   | Imaging (CT/PET scans, MRIs)                     | \$125 <b>Copayment</b> after <b>deductible</b>              | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b> | 50% <b>Coinsurance</b> after <b>deductible</b>  | Must obtain authorization.                             |

Questions: Call 1-800-363-9150

If you aren't clear about any of the underlined terms used in this form, see the Glossary. You can view the Glossary at [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

| Common Medical Event  | Services You May Need                          | What You Will Pay   |  |   | Limitations, Exceptions, & Other Important Information  |
|---|--|---|--|---|---|
|   |  | Employer Preferred Option Provider (You will pay the least)           | Network Provider   | Out-of-Network Provider (You will pay the most)             |   |
| <b>If you need drugs to treat your illness or condition</b><br>More information about <b>prescription drug coverage</b> is available at <a href="http://www.ochsner.org/services/pharmacy">http://www.ochsner.org/services/pharmacy</a> . | Tier 1   | \$9 <u>Copayment</u> retail;<br>\$18 <u>Copayment</u> mail order      | \$15 <u>Copayment</u> retail;<br>\$45 <u>Copayment</u> mail order  | Not Covered   | Certain drugs may be subject to Quantity Level Limits, Step Therapy, and/or Prior Authorization requirements. |
|   | Tier 2   | \$25 <u>Copayment</u> retail;<br>\$50 <u>Copayment</u> mail order     | \$45 <u>Copayment</u> retail;<br>\$135 <u>Copayment</u> mail order | Not Covered   | Certain drugs may be subject to Quantity Level Limits, Step Therapy, and/or Prior Authorization requirements. |
|   | Tier 3   | \$45 <u>Copayment</u> retail;<br>\$90 <u>Copayment</u> mail order     | \$70 <u>Copayment</u> retail;<br>\$210 <u>Copayment</u> mail order | Not Covered   | Certain drugs may be subject to Quantity Level Limits, Step Therapy, and/or Prior Authorization requirements. |
|   | Tier 4   | 25% <u>Coinsurance</u> up to \$250 maximum                            | 25% <u>Coinsurance</u> up to \$250 maximum                         | Not Covered   | Certain drugs may be subject to Quantity Level Limits, Step Therapy, and/or Prior Authorization requirements. |
| <b>If you have outpatient surgery</b>   | Facility fee (e.g., ambulatory surgery center) | \$150 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                        | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                     | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>              | None  |
|   | Physician/surgeon fees                         | 0% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                         | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                     | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>              | None  |
| <b>If you need immediate medical attention</b>  | <u>Emergency room care</u>                     | \$350 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                        | \$350 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                     | \$350 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>              | None  |
|   | <u>Emergency medical transportation</u>        | Ground & Air: 0% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>           | Ground & Air: 0% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>        | Ground & Air: 0% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | None  |
|   | <u>Urgent care</u>                             | \$25 <u>Copayment</u> / \$45 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                     | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>              | None  |

Questions: Call 1-800-363-9150

If you aren't clear about any of the underlined terms used in this form, see the Glossary. You can view the Glossary at [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

| Common Medical Event  | Services You May Need                      | What You Will Pay   |  |  | Limitations, Exceptions, & Other Important Information   |
|---|--|---|--|--|--|
|   |  | Employer Preferred Option Provider<br>(You will pay the least)      | Network Provider                               | Out-of-Network Provider<br>(You will pay the most) |  |
| If you have a hospital stay   | Facility fee (e.g., hospital room)         | \$250 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u> per day up to 7 days | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Must obtain authorization.   |
|   | Physician/surgeon fees                     | 0% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | None   |
| If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services | Mental/Behavioral outpatient services      | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | None   |
|   | Mental/Behavioral inpatient services       | \$250 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Must obtain authorization.   |
|   | Substance use disorder outpatient services | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | None   |
|   | Substance use disorder inpatient services  | \$250 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Must obtain authorization.   |
| If you are pregnant   | Office visits                              | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Dependent maternity is covered under this Benefit Plan.  |
|   | Childbirth/delivery professional services  | \$500 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Authorization required if the mother's length of stay exceeds 48 hours following a vaginal delivery or 96 hours following a caesarean section. |
|   | Childbirth/delivery facility services      | \$250 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     |  |
| If you need help recovering or have other special health needs            | <u>Home health care</u>                    | 20% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Must obtain authorization.<br>60 visit limits per Benefit Period.  |
|   | <u>Rehabilitation services</u>             | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Physical & Occupational Therapy have a combined 60 visit limit per Benefit Period.<br>60 visit limits per Benefit Period for Speech Therapy.   |
|   | <u>Habilitation services</u>               | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>     | Physical & Occupational Therapy have a combined 60 visit limit per Benefit Period.<br>60 visit limits per Benefit Period for Speech Therapy.   |

Questions: Call 1-800-363-9150

If you aren't clear about any of the underlined terms used in this form, see the Glossary. You can view the Glossary at [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

| Common Medical Event                          | Services You May Need            | What You Will Pay   |  |   | Limitations, Exceptions, & Other Important Information          |
|---|----------------------------------|---|--|---|---|
|   |                                  | Employer Preferred Option Provider (You will pay the least)         | Network Provider                               | Out-of-Network Provider (You will pay the most) |   |
|   | <u>Skilled nursing care</u>      | \$250 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u> per day up to 7 days | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>  | Must obtain authorization. 90 visit limits per Benefit Period.  |
|   | <u>Durable medical equipment</u> | 20% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>  | Authorization required for \$750 or greater.                    |
|   | <u>Hospice services</u>          | 20% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>                      | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u> | 50% <u>Coinsurance</u> after <u>deductible</u>  | Must obtain authorization. 180 visit limits per Benefit Period. |
| <b>If your child needs dental or eye care</b> | Children's eye exam              | \$50 <u>Copayment</u> after <u>deductible</u>                       | Not Covered                                    | Not Covered                                     | One exam every 12 months.                                       |
|   | Children's glasses               | Not Covered   | Not Covered                                    | Not Covered                                     | Not Covered   |
|   | Children's dental check-up       | Not Covered   | Not Covered                                    | Not Covered                                     | Not Covered   |

### Excluded Services & Other Covered Services:

| Services Your Plan Generally Does NOT Cover (Check your policy or plan document for more information and a list of any other <u>excluded services</u> .) |  |   |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cosmetic Surgery</li> <li>• Dental Care</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hearing Aids</li> <li>• Long-Term Care</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Routine Foot Care</li> <li>• Weight Loss Programs</li> </ul> |
| Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)                             |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acupuncture</li> <li>• Bariatric Surgery</li> <li>• Chiropractic Care</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Infertility Treatment</li> <li>• Non-emergency care when traveling outside the United States</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Private-Duty Nursing</li> <li>• Routine Eye Care</li> </ul>  |

Questions: Call 1-800-363-9150

If you aren't clear about any of the underlined terms used in this form, see the Glossary. You can view the Glossary at [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

**Your Rights to Continue Coverage:** There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Department of Labor's Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272) or [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform) or Louisiana Department of Insurance, Office of Consumer Services, P.O. Box 94214, Baton Rouge La 70804-9214 or call 1-800-259-5300. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance Marketplace. For more information about the Marketplace, visit [www.Healthcare.gov](http://www.Healthcare.gov) or call 1-800-318-2596.

**Your Grievance and Appeals Rights:** There are agencies that can help if you have a complaint against your plan for a denial of a claim. This complaint is called a grievance or appeal. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical claim. Your plan documents also provide complete information to submit a claim, appeal or a grievance for any reason to your plan. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact Department of Labor's Employee Benefits Security Administration at 1-866-444-EBSA (3272) or [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform) or Louisiana Department of Insurance, Office of Consumer Services, P.O. Box 94214, Baton Rouge La 70804-9214 or call 1-800-259-5300.

**Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes**

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

**Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes**

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

**Language Access Services:**

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 1-800-495-2583

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-800-495-2583

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码1-800-495-2583

Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijigo holne'1-800-495-2583

—————*To see examples of how this plan might cover costs for a sample medical situation, see the next section.*—————

Questions: Call 1-800-363-9150

If you aren't clear about any of the underlined terms used in this form, see the Glossary. You can view the Glossary at [www.bcbsla.com](http://www.bcbsla.com) or [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) or call 1-800-363-9150 to request a copy.

About these Coverage Examples:



**This is not a cost estimator.** Treatments shown are just examples of how this [plan](#) might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your [providers](#) charge, and many other factors. Focus on the [cost sharing](#) amounts ([deductibles](#), [copayments](#) and [coinsurance](#)) and [excluded services](#) under the [plan](#). Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health [plans](#). Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

**Peg is Having a Baby**  
(9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)

- The plan's overall deductible \$5,000
- Specialist coinsurance 50%
- Hospital (facility) coinsurance 50%
- Other coinsurance 50%

**This EXAMPLE event includes services like:**

Specialist office visits (*prenatal care*)  
 Childbirth/Delivery Professional Services  
 Childbirth/Delivery Facility Services  
 Diagnostic tests (*ultrasounds and blood work*)  
 Specialist visit (*anesthesia*)

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| <b>Total Example Cost</b> | <b>\$12,700</b> |
|---------------------------|-----------------|

**In this example, Peg would pay:**

| <i>Cost Sharing</i>               |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Deductibles                       | \$5,000        |
| Copayments                        | \$10           |
| Coinsurance                       | \$1,510        |
| <i>What isn't covered</i>         |                |
| Limits or exclusions              | \$60           |
| <b>The total Peg would pay is</b> | <b>\$6,580</b> |

**Managing Joe's type 2 Diabetes**  
(a year of routine in-network care of a well-controlled condition)

- The plan's overall deductible \$5,000
- Specialist coinsurance 50%
- Hospital (facility) coinsurance 50%
- Other coinsurance 50%

**This EXAMPLE event includes services like:**

Primary care physician office visits (*including disease education*)  
 Diagnostic tests (*blood work*)  
 Prescription drugs  
 Durable medical equipment (*glucose meter*)

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b>Total Example Cost</b> | <b>\$5,600</b> |
|---------------------------|----------------|

**In this example, Joe would pay:**

| <i>Cost Sharing</i>               |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Deductibles                       | \$5,000        |
| Copayments                        | \$140          |
| Coinsurance                       | \$0            |
| <i>What isn't covered</i>         |                |
| Limits or exclusions              | \$60           |
| <b>The total Joe would pay is</b> | <b>\$5,200</b> |

**Mia's Simple Fracture**  
(in-network emergency room visit and follow up care)

- The plan's overall deductible \$5,000
- Specialist coinsurance 50%
- Hospital (facility) coinsurance 50%
- Other coinsurance 50%

**This EXAMPLE event includes services like:**

Emergency room care (*including medical supplies*)  
 Diagnostic test (*x-ray*)  
 Durable medical equipment (*crutches*)  
 Rehabilitation services (*physical therapy*)

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| <b>Total Example Cost</b> | <b>\$2,800</b> |
|---------------------------|----------------|

**In this example, Mia would pay:**

| <i>Cost Sharing</i>               |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Deductibles                       | \$2,060        |
| Copayments                        | \$350          |
| Coinsurance                       | \$0            |
| <i>What isn't covered</i>         |                |
| Limits or exclusions              | \$0            |
| <b>The total Mia would pay is</b> | <b>\$2,410</b> |



Blue Cross and Blue Shield of Louisiana  
HMO Louisiana  
Southern National Life

## **Nondiscrimination Notice**

Discrimination is Against the Law

Blue Cross and Blue Shield of Louisiana and its subsidiaries, HMO Louisiana, Inc. and Southern National Life Insurance Company, Inc., does not exclude people or treat them differently on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex in its health programs or activities.

Blue Cross and Blue Shield of Louisiana and its subsidiaries:

- Provide free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (audio, accessible electronic formats)
- Provide free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, you can call the Customer Service number on the back of your ID card or email **MeaningfulAccessLanguageTranslation@bcbsla.com**. If you are hearing impaired call 1-800-711-5519 (TTY 711).

If you believe that Blue Cross, one of its subsidiaries or your employer-insured health plan has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you have the right to take the following steps;

### **1. If you are fully insured through Blue Cross, file a grievance with Blue Cross by mail, fax, or email.**

Section 1557 Coordinator  
P. O. Box 98012  
Baton Rouge, LA 70898-9012  
225-298-7238 or 1-800-711-5519 (TTY 711)  
Fax: 225-298-7240  
Email: Section1557Coordinator@bcbsla.com

### **2. If your employer owns your health plan and Blue Cross administers the plan, contact your employer or your company's Human Resources Department. To determine if your plan is fully insured by Blue Cross or owned by your employer, go to [www.bcbsla.com/checkmyplan](http://www.bcbsla.com/checkmyplan).**

Whether Blue Cross or your employer owns your plan, you can file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Or

Electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



# NOTICE

Free language services are available. If needed, please call the Customer Service number on the back of your ID card. Hearing-impaired customers call 1-800-711-5519 (TTY 711).

Tiene a su disposición servicios lingüísticos gratuitos. De necesitarlos, por favor, llame al número del Servicio de Atención al Cliente que aparece en el reverso de su tarjeta de identificación. Clientes con dificultades auditivas, llamen al 1-800-711-5519 (TTY 711).

Des services linguistiques gratuits sont disponibles. Si nécessaire, veuillez appeler le numéro du Service clientèle figurant au verso de votre carte d'identification. Si vous souffrez d'une déficience auditive, veuillez appeler le 1-800-711-5519 (TTY 711).

Có dịch vụ thông dịch miễn phí. Nếu cần, xin vui lòng gọi cho Phục Vụ Khách Hàng theo số ở mặt sau thẻ ID của quý vị. Khách hàng nào bị suy giảm thính lực hãy gọi số 1-800-711-5519 (TTY 711).

我们为您提供免费的语言服务。如有需要，请致电您 ID 卡背面的客户服务号码。听障客户请拨打 1-800-711-5519 (TTY 711)。

الخدمات اللغوية متاحة مجاناً. يرجى، إذا اقتضى الأمر، الاتصال برقم خدمة العملاء المدون على ظهر بطاقة التعريف الخاصة بك. إذا كنت تعاني من إعاقة في السمع، فيرجى الاتصال بالرقم 1-800-711-5519 (TTY 711).

Magagamit ang mga libreng serbisyo sa wika. Kung kinakailangan, pakitawagan ang numero ng Customer Service sa likod ng iyong ID kard. Para sa mga may kapansanan sa pandinig tumawag sa 1-800-711-5519 (TTY 711).

무료 언어 서비스를 이용하실 수 있습니다. 필요한 경우 귀하의 ID 카드 뒤에 기재되어 있는 고객 서비스 번호로 연락하시기 바랍니다. 청각 장애가 있는 분은 1-800-711-5519 (TTY 711)로 연락하십시오.

Oferecemos serviços linguísticos grátis. Caso necessário, ligue para o número de Atendimento ao Cliente indicado no verso de seu cartão de identificação. Caso tenha uma deficiência auditiva, ligue para 1-800-711-5519 (TTY 711).

ພວກເຮົາມີບໍລິການແປພາສາໃຫ້ທ່ານພຣີ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການບໍລິການນັ້ນ, ກະລຸນາໂທຫາພະແນກບໍລິການລູກຄ້າຕາມເບີໂທທີ່ຢູ່ທາງຫຼັງຂອງບັດປະຈຳຕົວຂອງທ່ານ. ຖ້າທ່ານຫຼຸບໍ່ດີ, ຂໍໃຫ້ໂທເບີ 1-800-711-5519 (TTY 711).

無料の言語サービスをご利用頂けます。あなたのIDカードの裏面に記載されているサポートセンターの電話番号までご連絡ください。聴覚障害がある場合は、1-800-711-5519 (TTY 711)までご連絡ください。

زبان سے متعلق مفت خدمات دستیاب ہیں۔ اگر ضرورت ہو تو، براہ کرم اپنے آئی ڈی کارڈ کی پشت پر موجود کسٹمر سروس نمبر پر کال کریں۔  
سمعی نقص والے کسٹمرز 1-800-711-5519 (TTY 711) پر کال کریں۔

Kostenlose Sprachdienste stehen zur Verfügung. Falls Sie diese benötigen, rufen Sie bitte die Kundendienstnummer auf der Rückseite Ihrer ID-Karte an. Hörbehinderte Kunden rufen bitte unter der Nummer 1-800-711-5519 (TTY 711) an.

خدمات رایگان زبان در دسترس است. در صورت نیاز، لطفاً با شماره خدمات مشتریان که در پشت کارت شناسایی تان درج شده است تماس بگیرید.  
مشتریانی که مشکل شنوایی دارند با شماره 1-800-711-5519 (TTY 711) تماس بگیرند.

Предлагаются бесплатные переводческие услуги. При необходимости, пожалуйста, позвоните по номеру Отдела обслуживания клиентов, указанному на оборотной стороне Вашей идентификационной карты. Клиенты с нарушениями слуха могут позвонить по номеру 1-800-711-5519 (Телефон с текстовым выходом: 711).

มีบริการด้านภาษาให้ใช้ได้ฟรี หากต้องการ โปรดโทรศัพท์ติดต่อฝ่ายการบริการลูกค้าตามหมายเลขที่อยู่ด้านหลังบัตรประจำตัวประชาชนของท่าน  
สำหรับลูกค้าที่มีปัญหาทางการได้ยิน โปรดโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-800-711-5519 (TTY 711)